

M.N.C "PILOT" MULTIMEDIA HEAD UNIT BT, USB, MICROSD, AUX

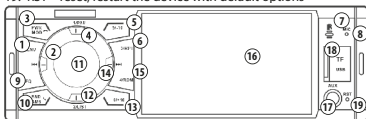
EN

**Dear Buyer,**

Thank you for choosing our product! We hope it will be of great service to you for a long time!  
Thanks to this quality multimedia head unit you won't need to miss out on your favorite songs even while on the road. As expected of today's multimedia you can easily access your head unit thanks to the big display. You can bring your music with you on a microSD or USB storage device, but you also have the choice to use AUX or Bluetooth connection to play music. You can connect a backup camera to the head unit display.

- Easy to install
- Standard 1 DIN size
- Hands free function
- USB / SD card / AUX / Bluetooth
- Remote controller
- Black color
- Big display
- Choose sounding presets (Classic/Rock/Pop/Flat/Off)
- Adjustable display brightness, contrast, color tone and saturation

1. MENU – a short press opens the menu, after that you can turn the volume control left or right to choose from one of the options: RADIO, BLUETOOTH (pairing code: 0000), SETUP, AUX, SD, USB By pressing the volume control button you can choose the mode.
2. Search for radio station/skip back/play last file
3. PWR/MOD – Power on/off, mode changer and decline calls
4. 1/PAU – Radio station program slot / pause
5. 5/-10 – Radio station program slot /skip back 10 files
6. 3/RPT – Radio station program slot / play on repeat on/off
7. IR – Remote controller infra sensor
8. MIC – Bluetooth hands-free installed microphone
9. EQ – Change sound preset Classic/Rock/Pop/Flat/Off
10. BND/AMS – Switch radio station (FM1-2-3) / Automatic search and store / accept call SD/MMC input (installed). Hold the output video function button. At the same time the display turns black. Press the button again to switch to small display mode.
11. Volume control / sound effect setting
12. 2/LIST – Radio station program slot, list and start media files.
13. 6/+10 – Radio station program slot /skip forward 10 files
14. Radio station searcher/skip forward/play next file
15. 4/RDM – Radio station program slot /randomized media player
16. Display (LCD)
17. AUX – input (3,5mm stereo jack)
18. USB/microSD input
19. RST – reset, restart the device with default options

**Radio:**

Frequency:	87,5 Mhz – 108 Mhz
signal/noise ratio:	≥40 dB
FM sensitivity:	≤37 dB
Stereo crosstalk:	≥20 dB

**Media player:**

Supported formats:	MVB/RM/RMVB/FLV/3GP/ MPEG/DivX/Xvid/DAT/VOB/AVI /MP3/MP4/Flac/Ogg/Wav/Mkv
AV output resolution:	1920 x 1080 px
Frequency transmission:	100 Hz – 10 KHz (± 8 dB)
MP3 bitrate:	8 – 320 kbps
Stereo transmission:	≥ 35 db

Signal/noise ratio:	≥ 50 dB
Harmonic distortion:	≤ 5 %

**General information:**

Power (negative grounded):	12 V DC
Music output performance:	4 x 45 W
Speaker impedance:	4 – 8 Ω
Size:	178 mm x 50 mm x 98 mm

**How to use:**

Turn on/off (3. button)

Pressing the button turns it on, holding the button turns it off.

**FM band switch, Automatic search and store button, accept call (10. button)**

Pressing multiple times while in radio mode switches bands: FM1-FM2-FM3. Pressing and holding starts the automatic search and store function, stations stored by this function can be accessed with the station program slot buttons 1-6. With an active Bluetooth option press shortly to accept call.

**Station program slot (4. 5. 6. 12. 13. 15. buttons)**

When you find a radio station press end hold the program slot buttons (1-6) to save the current station on the slot.

**Search for radio / skip forward, back (2. 14. Buttons)**

In radio mode press the button to search for stations. Press and hold to switch to manual searching. In media player mode skips to next or last file.

**Restart (19. button)**

In case of error press to restart the device, use a needle to press and hold the button for 3 seconds. Important note: Saved settings may be deleted

**Mode (1. button)**

If pressed in any mode, the mode selection menu comes up you can switch between modes with turning the volume control left or right: RADIO, BLUETOOTH, SETUP, AUX, SD, USB Confirm your selection by pressing the volume control.

**Settings:**

Press the MENU button then choose SETUP mode. The following options can be changed:

Language – change language

Time – change time, hour, minute, second

Default – restore default settings

Area – FM radio band setting based on current country

SystemVer – operating system date

Timeformat – Change time format, 24h / 12h

Keystone – sound effect on pressing buttons on/off

Colorlights – change button display color

Equalizer, sounding presets, display settings

Pressing the volume controller shows the following settings:

BASS – bass

TREB – high-pitched sounds

BAL – left and right speaker balance

FAD – front and back speaker balance

EQ – OFF-CLASS-ROCK-POP –FLAT – Default sounding presets

LOUD – Loudness, dynamic sound enhancement till medium loudness

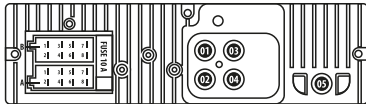
VOLUME – volume

BRILLIANT – brightness

CONTRAST – contrast

HUE – color tone

SATURATION – saturation



1. Video output
2. Video rearview input
3. Rear left audio output
4. Rear right audio output
5. Radio antenna output

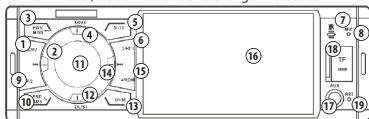
M.N.C "PILOT" MULTIMEDIA-EINBAUSATZ BT, USB, MICROSD, AUX **DE**

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie unser Produkt ausgewählt haben. Bitte folgen Sie den Gebrauchsanweisungen.

Dank dieses hochwertigen Multimedia-Einbausatzes müssen Sie auch unterwegs nicht auf Ihre Lieblingslieder verzichten. Wie von heutigen Multimedia-Geräten erwartet, können Sie dank des großen Displays problemlos Ihren Einbausatz steuern. Sie können Ihre Musik auf einem microSD- oder USB-Datenträger mitnehmen, aber Sie haben auch die Wahl, AUX- oder Bluetooth-Verbindung zum Abspielen von Musik zu verwenden. Sie können eine Rückwärtsfahrkamera an das Gerät anschließen.

- Einfache Installation
- Standard-1-DIN-Größe
- Freisprechfunktion
- USB / SD-Karte / AUX / Bluetooth
- Fernbedienung
- Farbe: schwarz
- Großes Display
- Sound-Modus-Auswahl (Classic/Rock/Pop/Flat/Off)
- Einstellbare Tastatur-Hintergrundbeleuchtung
- Einstellbare Displayhelligkeit, Farbton, Kontrast, Farbsättigung

1. MENU – Drücken Sie kurz, um das Menü zu öffnen, und drehen Sie die Lautstärketaste nach links oder rechts, um einen der folgenden Modi auszuwählen: RADIO, BLUETOOTH, SETUP, AUX, SD, USB  
Drücken Sie die Lautstärketaste, um einen Modus auszuwählen.
2. Sendersuche / Titel zurück / vorherige Mediendatei starten  
PWR/MOD – Ein-/Ausschalter, Modus umschalten und 4. Ablehnungstaste
4. 1/PAU – Senderspeicherplatz / Wiedergabe-Pause
5. 5/-10 – Senderspeicherplatz / Um 10 Titel in der Wiedergabeliste zurückspringen.
6. 3/PAU – Senderspeicherplatz / Wiedergabewiederholung ein/ aus
7. IR – Fernbedienung mit Infrarotsensor
8. MIC – Integriertes Bluetooth-Freisprecher / -mikrofon
9. EQ – Sound-Modus-Auswahl Classic/Rock/Pop/Flat/Off
10. BND/AMS – Frequenzband umschalten (FM1-2-3) / Automatischer Speicherschlaf / Anruf annehmen SD/ MMC Eingang (integriert). Halten Sie die Funktionstaste für Ausgangsvideo gedrückt. Gleichzeitig wird das Display dunkel. Durch erneutes Drücken der Taste wird in den Anzeigemodus Miniaturbild gewechselt.
11. Lautstärke / Toneinstellungen
12. 2/LIST – Senderspeicherplatz, Auflisten und Starten von Medieninhalten.....
13. 6/+10 – Senderspeicherplatz / Um 10 Titel in der Wiedergabeliste vorzuspringen.
14. Radiosender suchen / vorspringen / nächste Mediendatei starten
15. 4/RDM – Senderspeicherplatz / Zufallswiedergabe
16. Display (LCD)
17. AUX – Eingang (3,5mm Stereo Jack)
18. USB/microSD Eingang
19. RST – Reset, Gerät mit Grundeinstellungen neustarten



<b>Radio:</b>	
Frequenz:	87,5 Mhz – 108 Mhz
Signal / Rauschverhältnis:	≥40 dB
FM-Sensitivität:	≤37 dB

Stereo- Überlagerung: ≥20 dB

<b>Medioplayer:</b>	
Unterstützte Formate:	MVB/RM/RMVB/FLV/3GP/MP3/DivX/Xvid/DAT/VOB/AVI/MPS/MP4/Flac/Ogg/Wav/Mkv
AV-Ausgabeauflösung:	1920 x 1080 px
Frequenzübertragung:	100 Hz – 10 KHz (± 8 dB)
MP3-Bitrate:	8 – 320 kbps
Stereo-Überlagerung:	≥ 35 dB
Signal / Rauschverhältnis:	≥ 50 dB
Harmonische Verzerrung:	≤ 5 %

<b>Allgemeines:</b>	
Spannung (negativ):	+12 V DC
Musik-Ausgangsleistung:	4 x 45 W
Lautsprecherimpedanz:	4 – 8 Ω
Größe:	178mm(B)x50mm(H)x98mm(T)

**Betrieb**

Ein-/Ausschalten (Taste 3)  
Drücken Sie kurz, um das Gerät einzuschalten, und halten Sie gedrückt, um es auszuschalten

**FM Frequenzband umschalten, automatischer Speicherschlaf, Anruf annehmen (Taste 10)**  
Drücken Sie die Taste im Radiomodus, um das Frequenzband umzuschalten. FM1-FM2-FM3

Halten Sie die Taste lange gedrückt, um die automatische Sendersuche zu starten und die Sender zu speichern. Mit den Tasten 1-6 können Sie auf die gespeicherten Sender zugreifen. Wenn Sie eine aktive Bluetooth-Verbindung haben, drücken Sie kurz, um den Anruf anzunehmen.

**Senderspeicherplatz (Taste 4, 5, 6, 12, 13, 15)**

Halten Sie im Radiomodus eine beliebige Nummer (1-6) gedrückt, wenn ein Radiosender gefunden wurde. Der aktuelle Sender wird unter der ausgewählten Nummer gespeichert.

**Sendersuche / auf einen Titel vor-/zurückspringen (Taste 2, 14)**  
Drücken Sie die Taste im Radiomodus, um die automatische Sendersuche zu starten. Halten Sie die Taste lange gedrückt, um auf die manuelle Suche umzuschalten.

Im Wiedergabemodus wird auf die nächste Mediendatei gesprungen.

**Neustart (Taste 19)**

Im Falle einer Fehlfunktion wird durch Drücken dieser Taste das Gerät neu gestartet. Verwenden Sie eine Nadel, und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt. Achtung: Bisher gespeicherte Einstellungen können gelöscht werden.

**Betriebsmodus (Taste 1)**

Drücken Sie kurz auf einen beliebigen Modus, um ein Menü anzuzeigen, und drehen Sie die Lautstärketaste nach links oder rechts, um den gewünschten Modus auszuwählen: RADIO, BLUETOOTH, SETUP, AUX, SD, USB  
Drücken Sie die Lautstärketaste, um einen Modus auszuwählen.

**Einstellungen**

Drücken Sie die MENU Taste und wählen Sie den SETUP-Modus

Folgende Optionen können eingestellt werden:

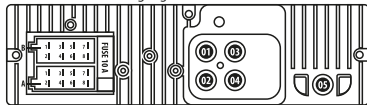
- Language – Sprache einstellen
- Time – Zeit, Stunde, Minute und Sekunde einstellen
- Default – Werkseinstellungen zurücksetzen
- Area – Frequenzband für bestimmte Länder einstellen
- SystemVer – Betriebssystemdatum
- Timeformat – Zeitformat einstellen, 24h / 12h
- Keytone – Tastenton ein-/ausschalten
- Colorlights – Farbe der Schaltflächenleiste einstellen

**Equalizer, Toneinstellungen, Displayeinstellungen**

Die folgenden Einstellungen sind durch Drücken der Lautstärketaste verfügbar:

- BASS – tiefe Stimme
- TREB – hohe Stimme
- BAL – Balance der rechten und linken Lautsprecher
- EQ – Balance der Lautsprecher vorne und hinten
- EQ – OFF-CLASS-ROCK-POP – FLAT – Sound-Modus einstellen

LOUD – Loudness, Dinamik hervorheben, bis zur mittleren Lautstärke  
 VOLUME – Lautstärke  
 BRILLANT – Helligkeit  
 CONTRAST – Kontrast  
 HUE – Farbtón  
 SATURATION – Farbsättigung



1. Ausgangsvideo
2. Videoeingang von Rückspiegel/Rückfahrkamera
3. Audioausgang hinten links
4. Audioausgang hinten rechts

M.N.C. "PILOT" MULTIMÉDIÁS FEJEGYSÉG BT, USB, MICROSD, AUX

HU

#### Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy termékünk mellett döntött, reméljük sok örömet leli termékünkben és sokáig fogja megelégedéssel használni.

Ennek a minőségi multimédiás fejegységnek köszönhetően nem kell lemondania kedvenc zenéről útközben sem. A mai kor elvárásainak megfelelően a nagyméretű kijelzőnek köszönhetően könnyen és gyorsan vezérelhetjük fejegységünket. A zenéinket MicroSD kártyán, USB adathordozón is magunkkal vihetjük, de lehetőség van AUX és Bluetooth kapcsolaton keresztül is zenét lejátszani. A fejegységhez csatlakoztatható hátramenti kamera is, amelynek képe megjeleníthető a képernyőn.

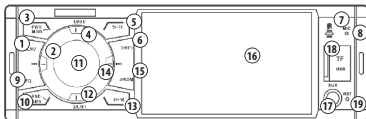
- Könnyű beépíthetőség
- Szabvány 1 DIN méret
- Kihangosító funkció
- USB / SD kártya / AUX / Bluetooth
- Távirányító - Fekete színben
- Nagyméretű kijelző
- Hangzásmód választás (Classic/Rock/Pop/Flat/Off)
- Állítható kijelző fényerő, kontraszt, színránylatot és telítettség

1. MENU – röviden megnyomva a menü érhető el vele, majd a hangerő gomb jobbra illetve balra tekerésével választhat a következő üzemmódok közül: RADIO, BLUETOOTH (párosítási kód: 0000), SETUP, AUX, SD, USB

A hangerő gomb megnyomásával kiválasztható az üzemmód.

2. Rádió állomás kereső/léptetés hátra/előző médiafajli indítása
3. PWR/MOD – Be/Kikapcsoló, üzemmód váltó és híváselutasító gomb
4. 1/PAU – Rádió állomás programhely / lejátszás pillanatmegállítás
5. 5/-10 – Rádió állomás programhely /léptetés hátra 10 médiafajli
6. 3/RPT – Rádió állomás programhely / médialejátszás ismétlése be/ki
7. IR – Távirányító infra szenzor
8. MIC – Bluetooth kihangosító beépített mikrofon
9. EQ – Hangzásmód választás Classic/Rock/Pop/Flat/Off
10. BND/AMS – Rádió csatorna váltás (FM1-2-3) / Automata kereső és tároló /Hívásfogadás gomb SD/MMC bemenet (beépített). Tartsa nyomva a kimeneti videó funkció gombot. Ezzel egyidejűleg a kijelző elsötétül. A gomb megegyezési megnyomásával átkapcsol kis méretű kijelző módba.
11. Hangerő gomb / Hangzás beállítás
12. 2/LIST – Rádió állomás programhely, médiatartalmak listázása és indítása.
13. 6/+10 – Rádió állomás programhely /léptetés előre 10 médiafajli
14. Rádió állomás kereső/léptetés előre/következő médiafajli indítása

15. 4/RDM – Rádió állomás programhely/véletlenszerű lejátszás
16. Kijelző (LCD)
17. AUX – bemenet (3,5mm sztereo jack)
18. USB/microSD bemenet
19. RST – reset, készülék újraindítása alapbeállításokkal



#### Rádió:

Frekvencia: 87,5 Mhz – 108 Mhz  
 Jel/zaj viszony:  $\geq 40$  dB  
 FM érzékenység:  $\leq 37$  dB  
 Sztereo áthallás:  $\geq 20$  dB

#### Médialejátszó:

Támogatott formátumok: MVB/RM/RMVB/FLV/3GP/ MPEG/DivX/Xvid/DAT/VOB/AVI /MP5/MP4/Flac/Ogg/Wav/Mkv  
 AV kimenet felbontás: 1920 x 1080 px  
 Frekvencia átvétel: 100 Hz – 10 KHz ( $\pm 8$  dB)  
 MP3 bitráta: 8 – 320 kbps  
 Sztereo áthallás:  $\geq 35$  dB  
 Jel/zaj viszony:  $\geq 50$  dB  
 Harmonikus torzítás:  $\leq 5\%$

#### Általános:

Feszültség (negatív testelésű): 12 V DC  
 Zenei kimeneti teljesítmény: 4 x 45 W  
 Hangsúly impedancia: 4 – 8  $\Omega$   
 Méretek: 178 mm x 50 mm x 98 mm

#### Működés:

Be / kikapcsolás (3. gomb)  
 Röviden nyomva bekapcsolja, hosszan nyomva kikapcsolja a készüléket

#### FM sáv váltás, automatikus kereső és tároló gomb, hívásfogadás (10. gomb)

Rádió módban többször röviden megnyomva sávot vált: FM1-FM2-FM3. Hosszan nyomva automatikus állomáskeresés és tárolás indul, az így eltárolt adókat az 1-6 programgombok segítségével érheti el. Aktív Bluetooth kapcsolat esetén telefonhívások röviden megnyomva fogadják a hívást.

#### Rádió állomás programhely (4. 5. 6. 12. 13. 15. gombok)

Rádió módban rádió állomás találatokor hosszan megnyomva bármelyik számot (1-6) az aktuális állomás mentésére kerül sor a kiválasztott számon.

#### Rádió keresés / médiafájra ugrás előre, hátra (2. 14. gombok)

Rádió módban röviden nyomva a gombot automatikusan megkeresi a rádióállomásokat. Hosszan nyomva átvált manuális keresésre. Médialejátszó módban a következő illetve előző médiafájra vált.

#### Újraindítás (19. gomb)

Üzemelési hiba esetén megnyomva a készülék újraindul, egy tíz segítségével érhető el a gomb, tartsa nyomva 3 mp-ig. Figyelem: az eddig elmentett beállítások törölődhetnek

#### Üzemmód (1. gomb)

Bármilyen üzemmódban röviden megnyomva egy menü lesz látható, a hangerő gomb balra vagy jobbra forgatásával kiválasztható a kívánt üzemmód: RADIO, BLUETOOTH, SETUP, AUX, SD, USB A hangerő gomb megnyomásával aktiválható.

#### Beállítások:

**Nyomja meg a MENU gombot, majd válassza ki a SETUP üzemmódot. A következő opciók állíthatók be:**

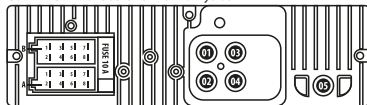
Language – nyelv beállítás  
 Time – idő beállítás, óra, perc, másodperc  
 Default – gyári beállítások visszaállítása

Area – adott országok FM rádió sávra vonatkozó beállításá SystemVer – operációs rendszer dátum

Timeformat – időformátum beállítás, 24h / 12h  
Keystone – gombnyomásra hangjelzés be-, kikapcsolás  
Colorlights – gombosr szín beállítás

#### Ekvalizer, hangzás beállítás, kijelző beállítás

A hangerő gombot megnyomva a következő beállítások elérhetőek:  
BASS – mélyhang  
TREB – magashang  
BAL – jobb- és baloldali hangszórók balansza  
FAD – első és hátsó hangszórók balansza  
EQ-OFF-CLASS-ROCK-POP-FLAT-gyári hangzásbeállítások elérése  
LOUD – Loudness, dinamika kiemelés középe hangerőig  
VOLUME – hangerő  
BRILLANT – fényesség  
CONTRAST – kontrasztHUE – színárnyalat



1. Kimeneti videó
2. Visszapillantó/tolatokamera videó bemenet
3. Hátsó bal oldali hang kimenet
4. Hátsó jobb oldali hang kimenet

M·N·C "PILOT" MULTIMÉDIÁLNI PŘEHRAVAČ BT, USB, MICROSD, AUX

CZ

#### Vážený zákazník!

Děkujeme, že jste si vybrali náš kvalitní produkt. Prosíme následujte kroky popsané v návodu k použití.

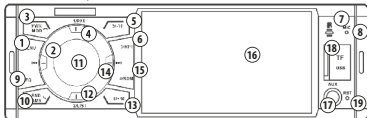
Díky tomuto multimediálnímu přehrávači se nemusíte vzdávat vaší oblíbené hudby ani během cesty. Očekávání dnešní doby jsou vysoké, proto díky velkému displeji jej můžete jednoduše ovládat. Hudbu si můžete s sebou vzít na MicroSD kartě, na USB klíči ale máte možnost přehrát hudbu ze ze zařízení s AUX a Bluetooth. K přehrávači můžete připojit i couvací kameru, jejíž obraz se zobrazí na displeji.

- Snadná instalace
- Standard 1 DIN
- Hands-free funkce
- USB / SD karta / AUX / Bluetooth
- Dálkové ovládání
- Černá barva
- Velký displej
- Nastavení zvuku (Classic / Rock / Pop / Flat / Off)
- Nastavitelný posuvník tlačítek
- Nastavitelný jas displeje, odstín, kontrast a plnost barev

1. MENU – krátkým stisknutím je dostupné menu, následně otáčením tlačítka hlasitosti doprava a doleva můžete vybrat z následujících režimů: RADIO, BLUETOOTH, SETUP, AUX, SD, USB Stisknutím tlačítka hlasitosti vstoupíte do daného režimu.
2. Vyhledávání radio stanic / krok dozadu / přehráni předchozího souboru
3. PWR/MOD – Zapnutí / vypnutí změna režimu, odmítnutí hovoru
4. 1/PAU – Místo radio stanice / pozastavení přehrávání
5. 5/10 – Místo rádio stanice / krok dozadu o 10 souborů
6. 3/RPT Místo rádio stanice / zapnutí / vypnutí opakování přehrávání
7. IR – Infračervený senzor dálkové ovládače
8. MIC – Bluetooth hands-free zabudovaný mikrofon
9. EQ – Režim zvuku. Classic/Rock/Pop/Flat/Off
10. BND/AMS – Změna rádiového pásma (FM1-2-3) / Automatické

vyhledávání a uložení / tlačítko přijetí hovoru SD/MMC vstup (Vestavěný). Podržte tlačítko funkce výstředního videa. Zároveň displej zhasne. Opětovným stisknutím tlačítka přepnete na režim displeje s malým rozměrem.

11. Tlačítko hlasitosti / Nastavění zvuku
12. 2/LIST – Místo rádio stanice, seznam a spuštění souboru
13. 6/+10 Místo rádio stanice / krok vpřed o 10 souborů
14. Vyhledávání rádio stanice / krok vpřed / přehráni následujícího souboru
15. 4/RDM – Místo rádio stanice / náhodní přehrávání
16. Displej ( LCD)
17. AUX – vstup (3,5 mm stereo jack)
18. USB/microSD vstup
19. RST – reset, restartování zařízení se základním nastavením



#### Rádió:

Frekvence :	87,5 Mhz – 108 Mhz
Poměr signálu k šumu :	≥40 dB
FM citlivost:	≤37 dB
Stereo přeslech:	≥20 dB

#### Přehrávač souborů:

Podporované formáty:	MVB/RM/RMVB/FLV/3GP/MP4/MPEG/DivX/Xvid/DAT/VOB/AVI/MP5/MP4/Flac/Ogg/Wav/Mkv
AV výstupní rozlišení:	1920 x 1080 px
Přenos frekvence:	100 Khz – 10 Khz (± 8 dB)
MP3 bitrate:	8 – 320 kbps
Stereo přeslech:	≥ 35 dB
Harmonické zkreslení:	≤ 5 %
Harmonické zkreslení:	≤ 5 %

#### Všeobecné:

Napětí (nominální tělo):	+12 V DC
Výstupní výkon zvuku:	4 x 45 W
Impedancia:	4 – 8 Ω
Rozměry:	178 mm(Š) x 50 mm(V) x 98 mm(H)

#### Provoz:

##### Zapnutí / Vypnutí (3. tlačítko)

Krátkým stisknutím zapnete a dlouhým stiskem vypnete zařízení  
**Změna FM pásma, automatické vyhledávání a uložení, přijetí hovoru (tlačítko 10)**

V režimu rádio několika krátkými stisky můžete změnit pásmo: FM1-FM2-FM3. Dlouhým stiskem se spustí automatické vyhledávání a uložení stanic. Takto uložené stanice můžete najít pod tlačítky 1-6. Při aktivním Bluetooth spojení krátkým stisknutím můžete přijmout hovor.

##### Místo rádio stanice (tlačítka 4,5,6,12,13,15)

V režimu rádio krátkým stisknutím čísel (1 - 6) můžete uložit na dané místo rádio stanice.

Vyhledávání rádio stanice / krok dopředu, dozadu (tlačítka 2,14)

V režimu rádio po krátkém stisku začne automaticky hledat stanice. Po dlouhém stisknutí přeskočí na manuální vyhledávání. V režimu přehrávání souborů přeskočí na předchozí nebo následující soubor.

##### Restartování (tlačítko 19)

Během chybné provozu stiskněte tlačítko a zařízení se restartuje. Tlačítko je dostupné pomocí jehly, podržte ho stisknuté 3 sek.

**Pozor:** nastavení se mohou vymazat

##### Režim (tlačítko 1)

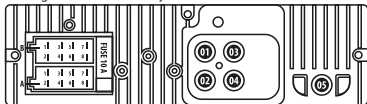
V jakémkoli režimu po krátkém stiskem se zobrazí menu, otáčením tlačítka hlasitosti doprava nebo doleva můžete vybrat požadovaný režim: RADIO, BLUETOOTH, SETUP, AUX, SD, USB

Stiskem tlačítka hlasitosti aktivujete daný režim

#### Nastavení

Stisknete tlačítko Menu, pak vyberete režim SETUP. Je možné nastavit následující možnosti:

- Language – nastavení jazyku
- Time – nastavení času, hodiny, minuty, sekundy
- Default – obnovit nastavení
- Area – nastavení pásma FM rádia pro danou zemi
- SystemVer – datum aktualizace operačního systému
- Timeformat – nastavení formátu času, 24h / 12h
- Keystone – zapnutí / vypnutí zvuku tlačítek
- Colorlights – nastavení barvy tlačítek



1. Výstupní video
2. Vstup zpětné zrcátko / video couvací kamery
3. Levý zadní výstup zvuku
4. Pravý zadní výstup zvuku

M·N·C "PILOT" MULTIMEDIÁLNÝ PREHRÁVAČ BT, USB, MICROSD, AUX

SK

#### Vážení zákazníci!

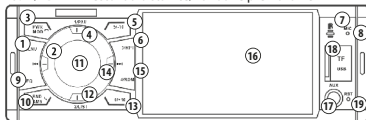
Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Dúfame, že náš produkt uspokojí vaše požiadavky, a že ho budete spokojne používať.

Vďaka tomuto multimediálnemu prehrávaču sa nemusíte vzdávať vašej obľúbenej hudby ani počas cesty. Očakávanie dnešnej doby sú vysoké, preto vďaka veľkému displeju ho môžete jednoducho ovládať. Hudbu si môžete so sebou vziať na MicroSD karte, na USB kľúči ale máte možnosť prehrať hudbu az zo zariadení s AUX a Bluetooth. K prehrávaču môžete pripojiť aj čuvaciu kameru, ktorej obraz sa zobrazí na displeji.

- Jednoduchá inštalácia
- Štandard 1 DIN
- Hands-free funkcia
- USB / SD karta / AUX / Bluetooth
- Dialkové ovládania
- Čierna farba – Veľký displej
- Nastavenie zvuku (Classic/Rock/Pop/Flat/Off)
- Nastavitelný jas, kontrast, odtieň a zýstosť displeja

1. MENU – krátkym stlačením je dostupné menu, následne otáčaním tlačidla hlasitosti doprava a dolava môžete vyberať z nasledujúcich režimov: RADIO, BLUETOOTH (spárovací kód:0000), SETUP, AUX, SD, USB Stlačením tlačidla hlasitosti vstupíte do daného režimu.
2. Vyhľadávanie rádio stanice/krok dozadu/prehranie predchádzajúceho súboru
3. PWR/MOD – Zapnutie/vypnutie, zmena režimu, odmietnutie hovoru
4. 1/PAU – Miesto rádio stanice / pozastavenie prehrávania
5. 5/-10 – Miesto rádio stanice /krok dozadu o 10 súborov
6. 3/RPT – Miesto rádio stanice/ zapnutie/vypnutie opakovania prehrávania
7. IR – Infračervený senzor diaľkového ovládača
8. MIC – Bluetooth hands-free zabudovaný mikrofón
9. EQ – Režim zvuku Classic/Rock/Pop/Flat/Off
10. BND/AMS – zmena rádiového pásma (FM1-2-3) / Automatické hľadanie a uloženie /tlačidlo prijatia hovoru SD/MMC vstup (vystavny). Podržte stlačené tlačítko funkcie výstpného videa. Zároveň displej zhasne. Opätovným stlačením tlačidla prepnete na režim displeja s malým rozmerom.
11. Tlačidlo hlasitosti / Nastavenie zvuku

12. 2/LIST – Miesto rádio stanice, zoznam a spustenie súborov.
13. 6/+10 – Miesto rádio stanice /krok dopredu o 10 súborov
14. Vyhľadávanie rádio stanice/krok dopredu/prehranie nasledujúceho súboru
15. 4/RDM – Miesto rádio stanice/náhodné prehrávanie



<b>Rádio:</b>	
Frekvencia:	87,5 Mhz – 108 Mhz
Pomer signálu k šumu:	≥40 dB
FM citlivosť:	≤37 dB
Stereo presluch:	≥20 dB

#### Prehrávač súborov:

Podporované formáty:	MVB/RM/RMVB/FLV/3GP/MP3/MPEG/DivX/Xvid/DAT/VOB/AVI/MPS/MP4/Flac/Ogg/Wav/Mkv
----------------------	---

#### AV výstupné rozlišenie:

Prenos frekvencie:	1920 x 1080 px
MP3 bitrate:	100 Hz – 10 KHz (± 8 dB)
Stereo presluch:	8 – 320 kbps
Harmonické skreslenie:	≥ 35 db
	≥ 50 dB
	≤ 5 %

#### Všeobecné:

Napätie (negatívne telo):	12 V DC
Výstupný výkon zvuku:	4 x 45 W
Impedancia:	4 – 8 Ω
Rozmery:	178 mm x 50 mm x 98 mm

#### Rezádzka:

##### Zapnutie/Vypnutie

Krátkym stlačením zapnete a dlhým stlačením vypnete zariadenie

##### Zmena FM pásma, automatické vyhľadávanie a uloženie, prijatie hovoru (tlačidlo 10)

V režime rádio viacerými krátkymi stlačeniami môžete zmeniť pásmo: FM1-FM2-FM3

Dlhým stlačením sa spustí automatické vyhľadávanie a uloženie staníc. Takto uložené stanice môžete nájsť pod tlačidlami 1-6. Pri aktívnom Bluetooth spojení krátkym stlačením môžete prijať hovor.

##### Miesto rádio stanice ( tlačidlá 4,5,6,12,13,15)

V režime rádio krátkym stlačením čísel (1-6) môžete uložiť na dané miesto rádio stanice

##### Vyhľadávanie rádio stanice/krok dopredu, dozadu (tlačidlá 2,14)

V režime rádio po krátkom stlačení začne automaticky hľadať stanice. Po dlhom stlačení preskočí na manuálne vyhľadávanie.

V režime prehrávanie súborov preskočí na predchádzajúci alebo nasledujúci súbor

##### Reštartovanie (tlačidlo 19)

Počas chybné prevádzky stlače tlačidlo a zariadenie sa reštartuje. Tlačidlo je dostupné pomocou ihly, podržte ho stlačené 3 sek. Pozor: nastavenie sa môžu vymazať

##### Režim (tlačidlo 1)

V akejkoľvek režime po krátkom stlačení sa zobrazí menu, otáčaním tlačidla hlasitosti doprava alebo dolava môžete vybrať požadovaný režim: RADIO, BLUETOOTH, SETUP, AUX, SD, USB Stlačením tlačidla hlasitosti aktivujete daný režim

#### Nastavenia

Stlače tlačidlo MENU , potom vyberete režim SETUP . Je možné nastaviť nasledujúce možnosti:

- Language – nastavenie jazyku
- Time – nastavenie času, hodiny, minuty, sekundy
- Default – obnoviť nastavenie
- Area – nastavenie pásma FM rádia pre danú krajinu

SystemVer – dátum aktualizácie operačného systému

Timeformat – nastavenie formátu času, 24h / 12h

Keytone – zapnutie/vypnutie zvuku tlačidla

Colorlights – nastavenie farby tlačidla

Ekvalizér, nastavenie zvuku, nastavenie zobrazenia

Sťahanim tlačidla hlasitosti sú dostupné nasledujúce nastavenia:

BASS – hlbka

TREB – výška

BAL – vyváženie ľavého a pravého reproduktora

FAD – vyváženie predných a zadných reproduktorov

EQ – OFF – CLASS – ROCK – POP – FLAT – prístup k nastaveniam

zvuku z výroby/LOUD – Loudness, dynamické vyrovnanie

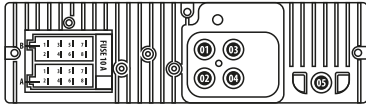
VOLUME – hlasitosť

BRILLANT – jas

CONTRAST – kontrast

HUE – odtieň

SATURATION – sytosť



1. Výstupné video
2. Vstup spätné zrkadlo/video cúvacej kamery
3. Ľavý zadný výstup zvuku
4. Pravý zadný výstup zvuku

#### M.N.C. "PILOT" MULTIMEDIÁLNA JEDNOTKA GLÓVNA BT, USB, MICROSD, AUX

PL

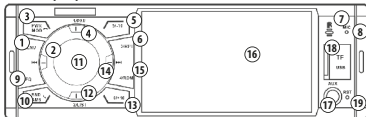
Dzięki wysokiej jakości multimedialnemu radioodtworaczowi nie będziesz musiał przegapić ulubionych utworów, nawet podczas podróży. Zgodnie z oczekiwaniami dzisiejszych multimedii można łatwo uzyskać dostęp do jednostki głównej dzięki dużemu wyświetlaczowi. Możesz zabrać swoją muzykę ze sobą na pamięci microSD lub USB, ale możesz także wybrać połączenie AUX lub Bluetooth do odtwarzania muzyki. Możesz podłączyć kamerę cofania do wyświetlacza jednostki głównej.

- Łatwa instalacja
- Standardowy rozmiar 1 DIN
- Funkcja głośnomówiąca
- USB / karta pamięci SD / AUX / Bluetooth
- Pilot
- Czarno koloru
- Długi wyświetlacz
- Ustawienia brzmienia (Classic / Rock / Pop / Flat / Off)
- Regulowane podświetlenie przycisków
- Regulowana jasność wyświetlacza, odcień koloru, kontrast, nasycenie

1. MENU – naciśnij krótko, aby uzyskać dostęp do menu i obróć pokrętkę głośności w lewo lub w prawo, aby wybrać jeden z następujących trybów: RADIO, BLUETOOTH, SETUP, AUX, SD, USB Naciśnij przycisk głośności, aby wybrać tryb.
2. Wyszukiwarka stacji radiowych/do tyłu/uruchom poprzedni plik multimedialny
3. PWR/MOD – On / Off, przełącznik trybu, przycisk odrzucania połączeń
4. 1/PAU – Program stacji radiowej / pauza odtwarzania
5. 5/-10 – Program stacji radiowej /do tyłu o 10 plików
6. 3/RPT – Program stacji radiowej / powtarzanie on/off
7. IR – Czujnik podczerwiieni pilota
8. MIC – Wbudowany mikrofon głośnomówiący Bluetooth
9. EQ – Wybór trybu dźwięku Classic/Rock/Pop/Flat/Off
10. BND/AMS – Zmiana stacji radiowych (FM1-2-3) / Automatyczne wyszukiwanie i zapisywanie / Odebranie połączeń Wejście SD/MMC (Wbudowane). Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji wyjścia wideo. W tym samym czasie wyświetlacz gaśnie. Ponownie naciśnięcie przycisku

powoduje przejście do trybu małego ekranu.

11. Pokrętkę głośności / Ustawienia dźwięku
12. 2/LIST – Program stacji radiowej, wyświetlanie i uruchamianie treści multimedialnych
13. 6/+10 – Program stacji radiowej/do przodu o 10 plików
14. Wyszukiwarka stacji radiowych/do przodu/odtworzenie następnego pliku multimedialnego
15. 4/RDM – Program stacji radiowej/odtworzenie losowe
16. Wyświetlacz (LCD)
17. AUX – Wejście (3,5mm stereo jack)
18. Wejście USB/microSD
19. RST – reset, uruchom ponownie urządzenie z ustawieniami domyślnymi



#### Radio:

- Częstotliwość: 87,5 Mhz – 108 Mhz
- Stosunek sygnał/szum:  $\geq 40$  dB
- FM wrażliwość:  $\leq 37$  dB
- Przechłuch stereo:  $\geq 20$  dB

#### Odtwarzacz multimedialny:

Obsługiwane formaty:

- MVB/RM/RMVB/FLV/3GP/
- MPEG/DivX/Xvid/DAT/VOB/AVI
- /MP5/MP4/Flac/Ogg/Wav/Mkv
- Rozdzielczość wyjścia AV: 1920 x 1080 px
- Transmisja częstotliwości: 100 Hz – 10 KHz ( $\pm 8$  dB)
- Szybkość transmisji MP3: 8 – 320 kbps
- Przechłuch stereo:  $\geq 35$  dB
- Stosunek sygnał/szum:  $\geq 50$  dB
- Zniekształcenia harmoniczne:  $\leq 5\%$

#### Ogólne:

- Napięcie (ujemne uziemienie): +12V DC
- Wyjściowa wydajność muzyczna: 4 x 45 W
- Impedancja głośnikowa: 4 – 8  $\Omega$
- Rozmiary: 178 mm(Szer) x 50 mm(Wys) x 98 mm(Gł)

#### Działania:

##### Włączenie / wyłączenie (przycisk 3)

Naciśnij krótko, aby włączyć, naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć urządzenie

##### Zmiana FM, przycisk automatycznego wyszukiwania i zapisywania, odbieranie połączenia (przycisk 10)

W trybie radia naciśnij krótko kilkakrotnie, aby zmienić pasmo: FM1-FM2-FM3

Naciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie i zapisywanie stacji. Do zapisanych stacji można uzyskać dostęp za pomocą klawiszy programowych 1-6. Jeśli masz aktywne połączenie Bluetooth, naciśnij krótko, aby odebrać połączenie.

##### Rádío állomás programhély (przyciski 4, 5, 6, 12, 13, 15)

W trybie radia naciśnięcie i przytrzymanie dowolnego numeru (1-6) po znalezieniu stacji radiowej powoduje zapisanie bieżącej stacji pod wybranym numerem.

Wyszukiwanie stacji radiowych / przeskoczenie do pliku multimedialnego do przodu, do tyłu (przyciski 2, 14)

W trybie radia naciśnij krótko, aby automatycznie wyszukać stacje radiowe. Naciśnij długo, aby przełączyć na wyszukiwanie ręczne.

W trybie Media Player przełącza do następnego lub poprzedniego pliku multimedialnego.

##### Restart (przycisk 19)

Jeżeli zostanie naciśnięty w przypadku awarii, urządzenie uruchomi się ponownie. Za pomocą igły dotknięty przycisk i przytrzymaj przez 3 sekundy. Uwaga: dotychczas zapisane ustawienia mogą zostać usunięte

**Tryb (przycisk 1)**

Naciśnij krótko w dowolnym trybie, aby wyświetlić menu, obróć pokrętkę głośności w lewo lub w prawo, aby wybrać żądany tryb: RADIO, BLUETOOTH, SETUP, AUX, SD, USB Aktywyj, naciskając przycisk głośności.

**Ustawienia**

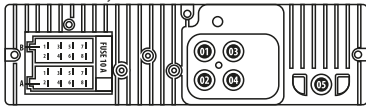
Naciśnij przycisk MENU, a następnie wybierz tryb SETUP. Można ustawić następujące opcje:

- Language – wybierz język
- Time – ustawienie czasu, godziny, minuty, sekundy
- Default – przywrócenie ustawień fabrycznych
- Area – specyficzne dla kraju ustawienie pasma radia FM
- SystemVer – data systemu operacyjnego
- Timeformat – ustawienie formatu czasu, 24h / 12h
- Keystone – po naciśnięciu przycisku włącza się lub wyłącza sygnał dźwiękowy
- Colorlights – ustawienie koloru przycisków

**Korektor, ustawienia dźwięku, ustawienia wyświetlania**

Naciśnij klawisz głośności, aby uzyskać dostęp do następujących ustawień:

- BASS – bas
- TREB – wysokie tony
- BAL – balans głośników prawych i lewych
- FAD – balans głośników przednich i tylnych
- EQ – OFF – CLASS – ROCK – POP – FLAT – fabryczne ustawienia akustyczne
- LOUD – Loudness, centrum wyróżniania dynamiki
- VOLUME – głośność
- BRILLANT – jasność
- CONTRAST – kontrast
- HUE – odcień
- SATURATION – nasycenie



1. Wideo wyjściowe
2. Wideo wejściowe lusterka/kamery cofania
3. Wyjście dźwięku (tylne, lewe)
4. Wyjście dźwięku (tylne, prawe)

M.N.C. "PILOT" PLAYER MULTIMEDIA BT, USB, MICROSĐ, AUX

RO

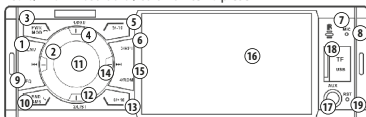
Vă mulțumim că ați ales produsul nostru în speranța că Vă va oferi satisfacție deplină timp îndelungat.

Cu acest aparat multimedia nu mai trebuie să renunțați la muzica preferată nici în timpul călătoriilor. Conform cerințelor zilei, vă puteți purta muzica pe card micro SD, pe USB, dar aveți și posibilitatea de conectare a surselor de muzică pe AUX și Bluetooth.

- Instalare ușoară
- Dimensiune standard 1DIN
- Telecomandă
- USB / SD / AUX / Bluetooth
- Culoare neagră
- Funcție hands - free
- Afișaj de mari dimensiuni
- Afișare ceas
- Preseturi stil tonalitate (Classic/Rock/Pop/Flat/Off)

1. MENU – apăsând scurt, accesați meniul, rotind butonul volum, puteți selecta printre următoarele moduri de lucru: RADIO, BLUETOOTH (Cod de asociere:0000), SETUP, AUX, SD, USB Apăsând butonul volum, selectați modul dorit.
2. Căutare post radio/salt înapoi/pornirea fișierului anterior

3. PWR/MOD – ON/OFF, schimbare mod de lucru, refuzare apel
4. 1/PALU – Post radio / pauză/redare
5. 5/-10 – Post radio / salt înapoi 10 piese
6. 3/RPT – Post radio / repetare piesă on/off
7. IR – Senzor telecomandă cu infraroșii
8. MIC – Microfon încorporat Bluetooth
9. EQ – Preset tonalitate Classic/Rock/Pop/Flat/Off
10. BND/AMS – Schimbare post radio (FM1-2-3) / Căutare automată/Acceptare apel Intrare SD/MMC (Incorporat). Tineți apăsat butonul pt. funcția ieșire video. Simultan cu acesta, afișajul se va întuneca. Prin apăsarea repetată a acestui buton, se va comuta în modul afișaj micșorat.
11. Volum / Reglaj tonalitate.
12. 2/LIST – Post radio, listare și pornire fișiere media
13. 6/+10 – Post radio / salt înainte 10 piese

**Radio:**

Frecvența:	87,5 Mhz – 108 Mhz
Raport S/Z:	≥40 dB
Sensibilitate FM:	≤37 dB
Diafonie:	≥20 dB

**Player media:**

Formate acceptate:

MVB/RM/RMVB/FLV/3GP/
MPEG/DivX/Xvid/DAT/VOB/AVI
MP5/MP4/Flac/Ogg/Wav/Mkv
1920 x 1080 px
100 Hz – 10 KHz (± 8 dB)
8 – 320 kbps
≥ 35 db
≥ 50 dB
≤ 5 %

Rezoluție AV la ieșire:

Banda de frecvență:	100 Hz – 10 KHz (± 8 dB)
Bitrata MP3:	8 – 320 kbps
Diafonie stereo:	≥ 35 db
Raport S/Z:	≥ 50 dB
Distorsiuni armonice:	≤ 5 %

**Generale:**

Tensiunea (- la masă):	12 V DC
Putere muzicală:	4 x 45 W
Impedanța difuzoare:	4 – 8 Ω
Dimensiuni:	178 mm x 50 mm x 98 mm

**Funcționare:****ON/OFF (butonul3.)**

Apăsând scurt porniți aparatul, apăsând lung, îl opriți Schimbare bandă FM, căutare automată și memorare post, acceptare apel (butonul 10.)

**În mod Radio, la apăsare repetată schimbă banda: FM1-FM2-FM3**

La apăsare lungă pornește căutarea și memorizarea automată, accesibile în segmentele de memorie 1-6. În cazul conexiunii Bluetooth, la apăsare lungă acceptă apelul.

**Segmentul memorie program (4. 5. 6. 12. 13. 15. butoane)**

În mod Radio la gășirea unui post, apăsând lung pe oricare din cifre (1-6) postul va fi memorat la cifra respectivă.

**Căutare Radio / salt pe fișierul media următor (2. Butoane 14.)**

În mod Radio, apăsând scurt, caută automat posturile radio. Apăsând lung, comută pe căutarea manuală. În mod Redare sare pe fișierul media anterior, sau următor.

**Reset (butonul 19.)**

În caz de malfunctionare, apăsat 3 sec. cu un ac, aparatul repornește. Atenție: toate setările anterioare pot fi șterse

**Mod (butonul 1.)**

În orice mod de lucru, apăsat scurt apare meniul, iar prin rotirea butonului Volum se poate naviga printre modulele de lucru: RADIO, BLUETOOTH, SETUP, AUX, SD, USB Apăsând butonul volum, selectați modul dorit.

### Setări:

Apăsați pe MENU, după care alegeți SETUP. Se pot seta următoarele opțiuni:

Language – setare limbă

Time – stare timp

Default – setări din fabrică

Area – setare regiune

SystemVer – data sistem de operare

Timeformat – format timp, 24h / 12h

Keytone – semnale sonore butoane on/off

Colorlights – reglare culori iluminare butoane

Egalizator, reglaj timbru, setare afișaj Apăsând butonul Volum, se pot accesa:

BASS – bași

TREB – înalte

BAL – balans

FAD – fader

EQ – OFF – CLASS – ROCK – POP – FLAT – presetări timbru

LOUD – Loudness

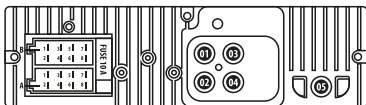
VOLUME – Volum

BRILLANT – luminozitate

CONTRAST – contrast

HUE – tentă

SATURATION – saturație



1. ieșire video
2. intrare pt. camera de marșarier/retrovizor
3. ieșire audio stânga
4. ieșire audio dreapta

